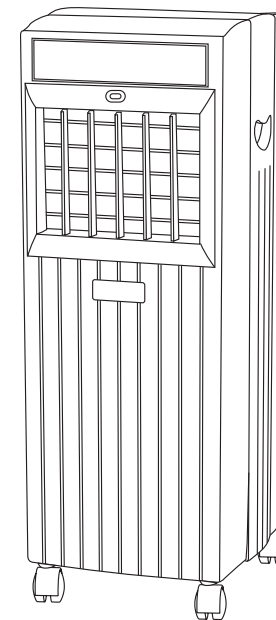




ENFRIADOR DE AIRE
Frio-Calor con Control Remoto

MANUAL DE INSTRUCCIONES



MODELO HL-900 HR

GARANTÍA Y SERVICIO TÉCNICO Este equipo tiene garantía de un año contra defectos de fabricación. El uso diferente, la modificación del producto, la intervención o el intentar repararlo sin el personal autorizado, causan total caducidad de la Garantía.

ES REQUISITO INDISPENSABLE ADJUNTAR LA FACTURA O BOLETA DE COMPRA PARA HACER USO DE LA GARANTÍA

Para Servicio Técnico, repuestos y garantía contactar a: Tel.
341 7759 - 341 5709

Importa y Distribuye: U.S.one Chile S.A. Burgos 80 - Piso 10. Las Condes, Santiago Tel: 236 0002 / Fax: 263 0007 / www.us1.cl

POSIBLES PROBLEMAS

Si hay algo malo durante el funcionamiento, podría no ser un problema del producto. Por favor revise la siguiente lista antes de enviar a reparar.

problemas	posibles razones	soluciones
no funciona	<ol style="list-style-type: none">1. El enchufe no fue correctamente instalado o bien conectado.2. El botón I, en el interruptor de poder que está al costado, no fue presionado.3. El botón ON/OFF no fue presionado.	<ol style="list-style-type: none">1. Asegurarse de que el enchufe esté bien conectado.2. Presionar el botón I, al costado del ventilador.3. Presionar el botón ON/OFF después de enchufar.
salida de aire no funciona	<ol style="list-style-type: none">1. La malla de filtración está tapada con polvo y suciedad, lo cual impide el funcionamiento del ventilador.2. El conducto de aire está obstruido.	<ol style="list-style-type: none">1. Limpie la malla de filtración.2. Remueva los objetos que puedan obstruir el conducto de aire.

IMPORTANTE:

1. Si el problema no se encuentra en esta lista o persiste, por favor contacte a nuestro centro de servicio técnico autorizado.
2. No abra ni repare el equipo usted mismo.

Tabla de contenidos

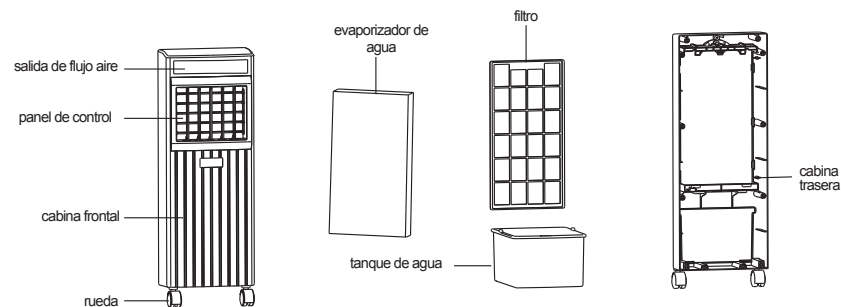
Características del Producto	1
Partes del equipo	1
Lista Accesorios	2
Parámetros Técnicos	2
Instrucciones de Uso	2
Panel de Control	3
Reglas de Seguridad Importantes	4
Mantenimiento y Limpieza	6
Diagrama del Circuito	6
Posible Problemas	7

Gracias por la compra de nuestro Enfriador de Aire. Por favor lea todas las instrucciones en detalle antes de su primer uso, para asegurar el correcto uso del producto. También, por favor mantenga este manual para su futura referencia.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- **Frío-Calor**
Equipo con función programable para enfriar el aire a través de un sistema de cortina de agua. Este puede bajar la temperatura ambiente y proveerlo de un agradable ambiente en el cálido verano.
En Invierno Función calor para calefaccionar la temperatura ambiente
- **Humificador**
Humedece el aire para evitar el resecaimiento de la piel.
- **Ionizador**
Este libera iones negativos para refrescar el aire y el cuidado de la salud.
- El equipo, posee una malla desmontable, la cual es fácil de limpiar. Este filtro remueve sustancias dañinas, tales como polvo y polen.
- **Ahorra energía, alta eficiencia, ayuda al medio ambiente.**
- El poder de energía entrante es de 80W.
- **Rango salida de aire**
El ancho de la salida del aire es de un ángulo 100°. El ventilador posee 3 velocidades: ALTA-MEDIA-BAJA.
- **Control remoto**
Posee una señal de hasta 6 metros y recibe señales en un ancho de un ángulo de 120°.
- **Sonido de alarma**
Este posee un pitido para recordar diferentes funciones de uso.
- **Función de la memoria**
El producto puede memorizar el actual status de trabajo.
La memoria no se borra hasta que el equipo esté apagado.
- **Alto nivel de sistema computacional**
- 1 a 24 horas de Timer.

PARTES DEL EQUIPO



1

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

IMPORTANTE: Después de un largo periodo de funcionamiento, la malla de filtración se obstruye con polvo y suciedad, lo cual afectará enormemente el funcionamiento del ventilador. Por ello es recomendable limpiar la malla frecuentemente.

Limpieza de la malla de filtración

1. Remueva el enchufe de la muralla.
2. Tome la malla de filtración y presione hacia arriba. (como muestra la figura 4)
3. Limpie la malla de filtración con un detergente o cepillo suave.
4. Asegúrese de que la malla de filtración esté completamente seca al momento de instalarla.

Limpieza del tanque de agua

1. Remueva el enchufe de la muralla
2. Remueva el tanque de agua (como muestra la figura 5)
3. Limpie el agua del tanque con detergente suave o una toalla pequeña y luego enjuague en agua.
4. Ponga el tanque de agua en su lugar después de limpiar.

Limpieza de la superficie

Limpie la superficie del producto con detergente o paño suave.

IMPORTANTE:

- **Desenchufar antes de limpiar.**
- **Durante la limpieza, no utilizar agua en el panel de control.**

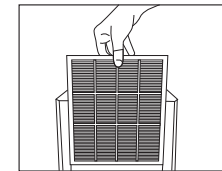


fig.4

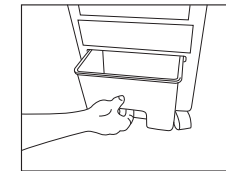
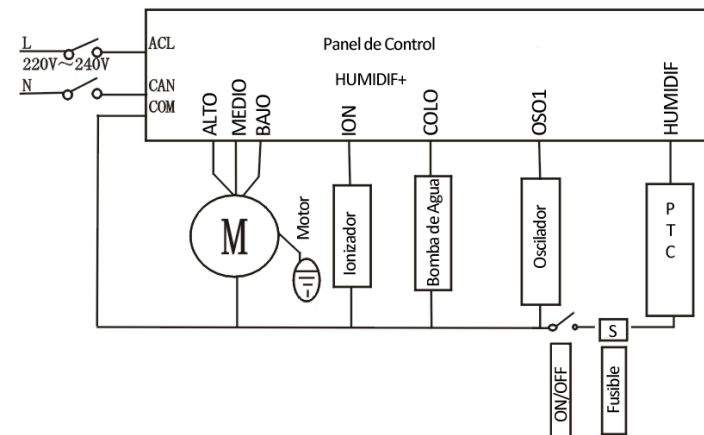


fig.5

DIAGRAMA DEL CIRCUITO



6

5. Desenchufe mientras no use el aparato.
6. No enchufe o inserte aparatos extraños en la rejilla de aire (al enchufar o desenchufar) durante la operación.
7. No cubra el aparato con papel, cartulinas, plástico, láminas de metal, o cualquier otro elemento inflamable. Mantenga el aparato fuera de elementos de calor.
8. Ubique la unidad en una superficie sólida resistente a cosas calientes.
9. No use en el exterior.
10. El nivel de agua debe estar ente la línea MEDIO Y MÁXIMO.
11. Después de llenar con agua no incline la unidad y evite moverla, ya que puede causar que el agua se rebalse y gotee. Si el producto necesita ser movido un poco, empuje suavemente.
12. Nunca voltee el producto sobre sus costados.
13. No ubique elementos sobre el producto. La salida del aire no debe ser obstruida mientras esté funcionando.
14. No utilice petróleo, tolueno, etc. para limpiar el equipo. Para suciedades pequeñas, limpie con un paño húmedo. Para manchas grasosas, presione un poco de pasta de dientes o detergente suave en un paño húmedo, y luego quite la mancha.
15. Mantenga la salida de aire libre de obstáculos.
16. No golpee o sacuda el cuerpo de la unidad mientras este funcionando, ésto hará que la unidad detenga su funcionamiento. En este caso deberá re-encender el equipo.
17. Después de algún tiempo de funcionamiento, se encontrará polvo y suciedad en el tanque de agua.
18. Para evitar el mal olor, mantenga el tanque de agua desocupado si el equipo no está siendo usado.
19. No utilice el equipo después de un mal funcionamiento. Envíelo de inmediato al servicio técnico autorizado.
20. No utilice el producto para otras funciones que no sean las detalladas.
21. No utilice el producto cuando el cable de electricidad esté dañado. Envíe el equipo al servicio técnico para su reparación. Si el cable de abastecimiento está dañado, debe ser reemplazado por un cable especial o algún producto disponible por el fabricante o el agente de servicio autorizado.
22. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. Tenga cuidado cuando estos anden cerca.
23. Mantenga el cable lejos de elemento filosos y calientes.
24. Antes del primer uso, limpie a fondo el equipo.
25. No limpie el producto con esponja metálica. Puede dañar la superficie o causar un shock eléctrico.
26. No limpie el producto con líquidos inflamables.
27. Evite compartir la fuente de energía con otros aparatos.
28. Siempre sujete el enchufe al aparato primero, luego para desconectar presione OFF, luego saque el enchufe.
29. No combine nuevas y antiguas baterías en el control remoto.
30. Retire las baterías del control remoto cuando no lo esté utilizando.

LISTA DE ACCESORIOS

Nº		CANTIDAD
1	Control remoto	1
2	Manual de instrucciones	1
3	Ruedas con deslizador	2
4	Ruedas sin deslizador	2
5	Manecilla para sacar ruedas	1

PARÁMETROS TÉCNICOS

MODELO	HL-900HR
Rango	220V-240V / 50Hz
MAX consumo de aire	600 m ³ /h
Consumo frio	80 W
Consumo calor	2100 W
MAX volumen de agua	6L
Peso neto	7 KGS
Medidas	295X335X705mm

IMPORTANTE: Debido al constante desarrollo de nuestros productos en relación a ciertas especificaciones y diseño, nos reservamos la posibilidad de posibles cambios sin previo aviso.

INSTRUCCIONES OPERACIONALES

1. Sacar el producto de la caja y ubicarlo en un sector plano para la prueba.
2. Chequear si están todos los accesorios, los mismos de la lista de accesorios.
3. Ubique la unidad en un sector de prueba superficie horizontal. Luego saque las ruedas y la llave para la instalación de éstas.
IMPORTANTE: las ruedas con deslizador deben ser puestas en los dos orificios frontales y las ruedas sin ésto son para la parte trasera ubicada debajo del producto.
4. Poner de manera ascendente el tanque y sacarlo unos 10 cm del gancho de seguridad, luego agregue agua. (Como en la figura 2)
IMPORTANTE:
 1. El nivel del agua debe estar entre la línea MIN. Y MAX. (Como en la figura 3)
 2. Después de un tiempo de uso, el tanque puede absorber polvo y suciedad. Es recomendable cambiar el agua y limpiar el tanque a menudo.
5. Sólo use la unidad con la correcta AC salida.

- Enchufe el producto y luego encienda el interruptor ubicado al lado del producto. Puede escuchar un pequeño pitido que indicara que la unidad está encendida.

IMPORTANTE:

- Para la protección de shocks eléctricos, no remueva el enchufe con sus manos mojadas o húmedas.
 - Desenchufe el producto mientras lo esté desplazando de un lugar a otro.
 - Asegúrese de que esté bien enchufado.
- Presione HUMIDIFICADOR y CALOR para mejorar la temperatura y aire húmedo, y para evitar piel reseca y trizaduras en invierno.

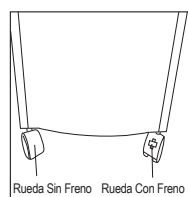


fig.1

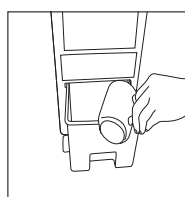


fig.2

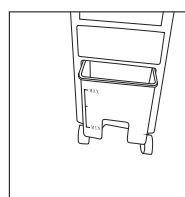
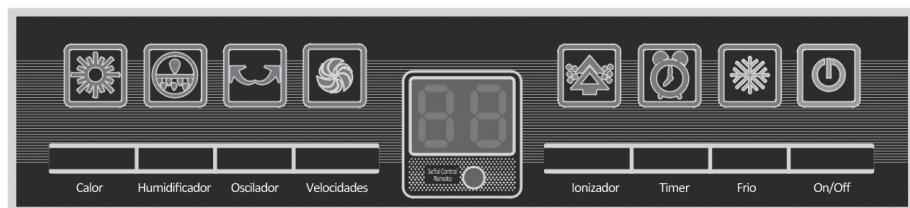


fig.3

PANEL DE CONTROL

El control remoto posee las mismas funciones que el panel de control en la unidad



Enchufe el producto y luego encienda el interruptor ubicado al lado del producto. Puede escuchar un pequeño pitido que indicará que la unidad está encendida.

ON/OFF: Presione el botón para hacer que la unidad esté lista para trabajar. Comenzará de inmediato en MID (3 segundos aprox.) y luego vuelve a trabajar bajo el status memorizado. Para el primer tiempo de uso, presione este botón otra vez para apagar.

VELOCIDAD: Presione este botón para seleccionar la velocidad del ventilador deseada, BAJA-MEDIA-ALTA-BAJA. Al mismo tiempo puede visualizar 1.2.3.

VENTILADOR: En modo frio presione este botón para seleccionar el modo de viento NATURAL-SLEEP-NORMAL-NATURAL. (1)NORMAL: Trabaja de acuerdo a la velocidad seleccionada (HIGH, MID, LOW) (2)NATURAL: Trabaja de acuerdo a la pre-programación del computador, imitando la irregularidad natural del viento.(3)SLEEP: Trabaja de acuerdo a la pre-programación del computador, alternando entre las diferentes velocidades.

- Si es seleccionado HIGH, la unidad trabajará bajo el modo de viento NATURAL ALTO por media hora, luego trabajará bajo el modo NATURAL MEDIO por media hora para luego revertir a modo NATURAL BAJO.
- Si se selecciona MEDIO, la unidad trabajará bajo modo NATURAL MEDIO, luego NATURAL BAJO.
- Si es seleccionado modo BAJO, la unidad trabajará bajo modo NATURAL BAJO. En modo calor sólo funcionará en modo NATURAL y en velocidad baja.

OSCILACIÓN IZQUIERDA-DERECHA: Presione una vez este botón y automáticamente comenzará a moverse de derecha a izquierda. Presione otra vez para cancelar.

OSCILACIÓN ARRIBA-ABAJO: Presione una vez este botón y automáticamente comenzará a moverse desde arriba hacia abajo. Presione el mismo botón para cancelar.

OSCILACIÓN: Presione una vez este botón para crear ondas horizontales desde las persianas. El indicador OSCILADOR será expuesto. Presione de nuevo para ajustar la dirección del aire. Para dirigir la corriente de aire de manera vertical, ajuste las persianas de forma manual.

HUMIDIFICADOR: Durante la operación, presione este botón para humedecer el aire, mejorar la calidad del aire húmedo, evitar la piel reseca. Para cancelar presione de nuevo el botón.

FRÍO: Presione una vez este botón para comenzar la función evaporativa de enfriamiento. Para cancelar presione otra vez.

CALOR: Presione una vez este botón para comenzar la función calor. Para cancelar presione otra vez.

IONIZADOR: Presione una vez el botón para liberar iones en el aire, para refrescar el aire y cuidado del aire. Presione el botón para cancelar.

TIMER: Este puede ser utilizado entre 1 a 24 horas, aumentado por una hora de intervalo, cuando en el visualizador aparezca 24hrs. Presione este botón para cancelar.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Lea todas las instrucciones antes de usar.
- No abra ni repare el producto, envíe a servicio técnico autorizado.
- Para prevenir shock eléctricos, mantenga la unidad seca. No inmersa en agua o cualquier otro líquido.
- Desenchufe el producto cuando llene con agua, antes de limpiar, mantenimiento o quiera mover la unidad.